

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

3 januari 2009

WETSVOORSTEL

**betreffende een algemeen rookverbod in
gesloten plaatsen toegankelijk voor het
publiek en ter bescherming van werknemers
tegen tabaksrook**

AMENDEMENT

Nr. 1 VAN MEVROUW **SMEYERS**

**De tekst van het wetsvoorstel vervangen als
volgt:**

«HOOFDSTUK I

Algemene bepaling

«Artikel 1

*Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in
artikel 78 van de Grondwet.*

Voorgaande documenten:

Doc 52 **0780/ (2007/2008):**

001: Wetsvoorstel van de dames Smeyers en Muylle.

002: Addendum.

003: Advies van de Raad van State.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

3 janvier 2009

PROPOSITION DE LOI

**relative à une interdiction générale de fumer
dans des lieux fermés accessibles au public
et à la protection des travailleurs contre la
fumée du tabac**

AMENDEMENT

N° 1 DE MME **SMEYERS**

**Remplacer le texte de la proposition de loi par
ce qui suit:**

«CHAPITRE I^{ER}

Disposition générale

«Article 1^{er}

*La présente loi règle une matière visée à l'article 78
de la Constitution.*

Documents précédents:

Doc 52 **0780/ (2007/2008):**

001: Proposition de loi de Mmes Smeyers et Muylle.

002: Addendum.

003: Avis du Conseil d'État.

HOOFDSTUK 2

Definities

Art. 2

Voor de toepassing van deze wet en de uitvoeringsbesluiten ervan wordt verstaan onder:

1° roken: het roken van tabak, producten op basis van tabak of van soortgelijke producten;

2° gesloten plaats: plaats door wanden afgesloten van de omgeving en voorzien van een plafond of zoldering;

3° plaats toegankelijk voor het publiek:

a) plaats waarvan de toegang niet beperkt is tot de gezinssfeer;

b) de niet-exhaustieve lijst van zulke plaatsen bevat onder meer inrichtingen of gebouwen van volgende aard:

- overheidsplaatsen;
- stations;
- luchthavens;
- handelszaken;
- plaatsen waar al dan niet tegen betaling aan het publiek diensten worden verstrekt, met inbegrip van plaatsen waar voedingsmiddelen en/of dranken ter consumptie worden aangeboden;
- plaatsen waar zieken of bejaarden worden opgevangen of verzorgd;
- plaatsen waar preventieve of curatieve gezondheidszorgen worden verstrekt;
- plaatsen waar kinderen of jongeren op schoolgaande leeftijd worden opgevangen, gehuisvest of verzorgd;
- plaatsen waar onderwijs of beroepsopleidingen worden verstrekt;
- plaatsen waar vertoningen plaatsvinden;
- plaatsen waar tentoonstellingen worden georganiseerd;
- plaatsen waar sport wordt beoefend.

4° openbaar vervoer: personenvervoer dat openbaar toegankelijk is en waar iedereen die dat wil – tegen het geldende tarief – gebruik van kan maken;

5° werkruimte:

a) elke arbeidsplaats, ongeacht of deze zich binnen of buiten een onderneming of inrichting bevindt en ongeacht of deze zich in een gesloten of een open ruimte bevindt, met uitzondering van de ruimte in open lucht;

b) elke open of gesloten ruimte binnenin de onderneming of de inrichting waar de werknemer toegang tot heeft;

CHAPITRE 2

Définitions

Art. 2

Pour l'application de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution, on entend par:

1° fumer: le fait de fumer du tabac, des produits à base de tabac ou des produits similaires;

2° lieu fermé: lieu isolé de l'environnement par des parois et pourvu d'un plafond ou faux plafond;

3° lieu accessible au public:

a) lieu dont l'accès n'est pas limité à la sphère familiale;

b) la liste non exhaustive de ces lieux recouvre notamment les établissements ou bâtiments suivants:

- lieux administratifs;
- gares;
- aéroports;
- commerces;
- lieux où des services sont fournis au public à titre gratuit ou moyennant paiement, y compris les lieux dans lesquels des aliments et/ou des boissons sont offerts à la consommation;
- lieux où des malades ou des personnes âgées sont accueillis ou soignés;
- lieux où des soins de santé préventifs ou curatifs sont prodigués;
- lieux où des enfants ou des jeunes en âge scolaire sont accueillis, logés ou soignés;
- lieux où un enseignement ou des formations professionnelles sont dispensés;
- lieux où des représentations sont données;
- lieux où des expositions sont organisées;
- lieux où des activités sportives sont exercées.

4° transports en commun: transport de personnes accessible au public et dont tout le monde peut faire usage moyennant le paiement du tarif en vigueur;

5° espace de travail:

a) tout lieu de travail, qu'il se trouve dans une entreprise ou un établissement, ou en dehors de ceux-ci, et qu'il se trouve dans un espace ouvert ou fermé, à l'exception de l'espace à ciel ouvert;

b) tout espace ouvert ou fermé dans l'entreprise ou l'établissement, où le travailleur a accès;

6° sociale voorzieningen: de sanitaire voorzieningen, de refter en lokalen bestemd voor rust of eerste hulp;

7° rookkamer: ruimte afgesloten door wanden en een zoldering waar gerookt mag worden;

8° het Comité: het Comité voor preventie en bescherming op het werk, of bij ontstentenis hiervan, de syndicale afvaardiging, of bij ontstentenis hiervan, de werknemers zelf overeenkomstig de bepalingen van artikel 48 en volgende van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk;

9° horeca-inrichting: elke voor het publiek toegankelijke plaats of lokaal, ongeacht de toegangsvoorwaarden, waar de belangrijkste en permanente activiteit eruit bestaat maaltijden en/of dranken, voor te bereiden en/of voor consumptie, al dan niet ter plaatse aan te bieden, en dit zelfs kosteloos;

10° rookverbodsteken: verbodsteken met een diameter van minstens negen centimeter en uitgevoerd in de volgende kleuren:

- a) grond: wit;
- b) afbeelding sigaret: zwart;
- c) rand en dwarsbalk: rood.

HOOFDSTUK 3

Rookvrije gesloten plaatsen toegankelijk voor het publiek

Art. 3

§ 1. Het is verboden te roken in gesloten plaatsen die voor het publiek toegankelijk zijn. Deze plaatsen dienen rookvrij te zijn.

Aan de ingang van en binnen elke plaats bedoeld in het eerste lid worden rookverbodstekens overeenkomstig het model vastgesteld of goedgekeurd door de Koning, zo aangebracht dat alle aanwezige personen er kennis van kunnen nemen. De Koning bepaalt de bijkomende voorwaarden waaraan de signalisatie van het rookverbod beantwoordt.

§ 2. Het verbod bedoeld in § 1, eerste lid, geldt eveneens permanent, dus ook wanneer zij buiten dienst zijn, in alle voertuigen die gebruikt worden voor het openbaar vervoer.

§ 3. Elk element dat tot roken kan aanzetten of dat laat uitschijnen dat roken toegestaan is, is verboden in de plaatsen bedoeld in § 1 en § 2.

6° équipements sociaux: les installations sanitaires, le réfectoire et les locaux destinés au repos ou aux premiers soins;

7° fumoir: lieu fermé par des parois et un plafond et dans lequel il est permis de fumer;

8° le Comité: le Comité pour la prévention et la protection au travail ou, à défaut, la délégation syndicale ou, à défaut, les travailleurs eux-mêmes conformément aux dispositions des articles 48 et suivants de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail;

9° établissement horeca: tout lieu ou local accessible au public, quelles que soient les conditions d'accès, dont l'activité principale et permanente consiste à préparer et/ou servir des repas et/ou des boissons pour consommation sur place ou non, et ce, même gratuitement;

10° signal d'interdiction de fumer: signal d'interdiction ayant un diamètre d'au moins neuf centimètres et réalisé dans les couleurs suivantes:

- a) fond: blanc;
- b) représentation de la cigarette: noire;
- c) bord et barre diagonale: rouge.

CHAPITRE 3

Interdiction de fumer dans les lieux fermés accessibles au public

Art. 3

§ 1^{er}. Il est interdit de fumer dans les lieux fermés accessibles au public. Ces lieux doivent être exempts de fumée.

À l'intérieur et à l'entrée de chaque lieu visé à l'alinéa 1^{er}, des signaux d'interdiction de fumer conformes au modèle fixé ou approuvé par le Roi doivent être apposés de telle sorte que toutes les personnes présentes puissent en prendre connaissance. Le Roi définit les conditions complémentaires auxquelles doit répondre la signalisation de l'interdiction de fumer.

§ 2. L'interdiction visée au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, s'applique également en permanence, donc même lorsqu'ils sont hors service, dans tous les véhicules utilisés pour le transport public.

§ 3. Tout élément susceptible d'inciter à fumer ou qui porte à croire que fumer est autorisé, est interdit dans les lieux visés aux §§ 1^{er} et 2.

Art. 4

§ 1. Niettegenstaande de bepalingen van artikel 3, kan de uitbater van een gesloten plaats, die toegankelijk is voor het publiek een rookkamer installeren.

Deze rookkamer is geen doorgangszone en is zodanig geconstrueerd en ingericht dat de ongemakken van de rook ten opzichte van de niet-rokers maximaal verminderd worden.

§ 2. De rookkamer wordt duidelijk als lokaal voor rokers geïdentificeerd en wordt aangeduid door allerhande middelen die toelaten ze te situeren. In de rookkamer kunnen enkel dranken worden meegenomen.

§ 3. De oppervlakte van de rookkamer bedraagt maximaal een vierde van de totale oppervlakte van het lokaal waarin maaltijden en/of dranken ter consumptie opgediend worden.

§ 4. De rookkamer is voorzien van een rookafzuigstelsel of een verluchtingssysteem dat de rook afdoende verwijdt.

§ 5. De Koning bepaalt de bijkomende voorwaarden waaraan de rookkamer beantwoordt.

Art. 5

De uitbater en de klant zijn, elkeen voor wat hem aangaat, verantwoordelijk voor de naleving van de bepalingen van deze wet en zijn uitvoeringsbesluiten.

Art. 6

Wijzigingen aan de bepalingen van dit hoofdstuk van deze wet kunnen enkel worden doorgevoerd na eerst het advies van de Hoge Gezondheidsraad te hebben ingewonnen.

Art. 7

Met de straffen bedoeld in artikel 13 van de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van voedingsmiddelen en andere producten, wordt gestraft hij die de bepalingen van dit hoofdstuk van deze wet of zijn uitvoeringsbesluiten overtreedt.

Art. 8

Zijn van overeenkomstige toepassing op deze wet, de artikelen 11, 11bis, 16, 17, 19 en 20 van de wet van

Art. 4

§ 1^{er}. Nonobstant les dispositions de l'article 3, l'exploitant d'un lieu fermé accessible au public peut installer un fumoir.

Ce fumoir n'est pas une zone de transit et est conçu et installé de manière à réduire au maximum les inconvénients de la fumée vis-à-vis des non-fumeurs.

§ 2. Le fumoir est clairement identifié comme local réservé aux fumeurs et il est indiqué par tous moyens permettant de le situer. Seules des boissons peuvent être emportées dans le fumoir.

§ 3. La superficie du fumoir représente au maximum un quart de la superficie totale du local dans lequel des plats préparés et/ou des boissons sont servis à la consommation.

§ 4. Le fumoir est muni d'un système d'extraction de fumée ou d'aération qui élimine suffisamment la fumée.

§ 5. Le Roi définit les conditions complémentaires auxquelles doit répondre le fumoir.

Art. 5

L'exploitant et le client sont, chacun en ce qui le concerne, responsables du respect des dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution.

Art. 6

Les dispositions du présent chapitre de la présente loi ne peuvent être modifiées qu'après obtention de l'avis du Conseil supérieur de la santé.

Art. 7

Est puni des peines visées à l'article 13 de la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, celui qui enfreint les dispositions du présent chapitre de la présente loi ou ses arrêtés d'exécution.

Art. 8

Les articles 11, 11bis, 16, 17, 19 et 20 de la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des

24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van voedingsmiddelen en andere producten.

HOOFDSTUK 4

Rookvrije werkplaats

Art. 9

§ 1. Dit hoofdstuk is van toepassing op de werkgevers en de werknemers en op de daarmee gelijkgestelde personen, bedoeld in artikel 2, § 1, 1°, a) tot d), en 2°, van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk.

§ 2. Dit hoofdstuk is niet van toepassing op:

1° de als private vertrekken te beschouwen gesloten plaatsen van alle instellingen van maatschappelijke dienstverlening en van de gevangenissen, waar de bewoners en niet-bewoners kunnen roken onder de voorwaarden die er voor hen zijn vastgelegd;

2° privéwoningen, behalve de ruimten die exclusief bestemd zijn voor professioneel gebruik en waar werknemers tewerk worden gesteld.

Art. 10

Elke werknemer heeft het recht te beschikken over werkruimten en sociale voorzieningen, vrij van tabaksrook.

Art. 11

§ 1. De werkgever verbiedt het roken in de werkruimten en de sociale voorzieningen, evenals in het vervoermiddel dat voor gemeenschappelijk vervoer van en naar het werk door hem ter beschikking wordt gesteld van het personeel.

§ 2. De werkgever neemt de nodige maatregelen teneinde erover te waken dat derden die zich in de onderneming bevinden, geïnformeerd worden omtrent de maatregelen die hij toepast overeenkomstig deze wet.

Art. 12

§ 1. In afwijking van het verbod bedoeld in artikel 11, bestaat de mogelijkheid te voorzien in een rookkamer binnen de onderneming, na voorgaand advies van de Hoge Raad voor preventie en bescherming op het werk.

consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits s'appliquent par analogie.

CHAPITRE 4

Lieu de travail non fumeur

Art. 9

§ 1^{er}. Le présent chapitre s'applique aux employeurs et aux travailleurs, ainsi qu'aux personnes y assimilées, visés à l'article 2, § 1^{er}, 1°, a) à d), et 2°, de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail.

§ 2. Le présent chapitre ne s'applique pas:

1° dans les lieux fermés de toutes les institutions de services sociaux et des prisons, qui sont à considérer comme des espaces privés, et où les résidents et non-résidents peuvent fumer sous les conditions qui leur sont fixées;

2° dans les habitations privées, à l'exception des espaces destinés exclusivement à un usage professionnel et où des travailleurs sont occupés.

Art. 10

Tout travailleur a le droit de disposer d'espaces de travail et d'équipements sociaux exempts de fumée de tabac.

Art. 11

§ 1^{er}. L'employeur interdit de fumer dans les espaces de travail, les équipements sociaux, ainsi que dans les moyens de transport qu'il met à la disposition du personnel pour le transport collectif du et vers le lieu de travail.

§ 2. L'employeur prend les mesures nécessaires pour veiller à ce que les tiers qui se trouvent dans l'entreprise soient informés des mesures qu'il applique en vertu de la présente loi.

Art. 12

§ 1^{er}. Par dérogation à l'interdiction visée à l'article 11, il est possible de prévoir un fumoir dans l'entreprise, après avis préalable du Conseil supérieur pour la prévention et la protection au travail.

§ 2. De rookkamer, die uitsluitend tot het roken bestemd is, wordt afdoende verlucht of wordt voorzien van een rookafzuigsysteem dat de rook afdoende verwijdt. De Koning bepaalt de bijkomende voorwaarden waaraan de rookkamer beantwoordt.

§ 3. De regeling van de toegang tot deze kamer tijdens de werkuren wordt vastgesteld, na voorafgaand advies van de Hoge Raad voor preventie en bescherming op het werk.

Deze regeling veroorzaakt geen ongelijke behandeling van de werknemers.

Art. 13

De werkgever en de werknemer zijn, elkeen voor wat hem aangaat, verantwoordelijk voor de naleving van de bepalingen van deze wet en zijn uitvoeringsbesluiten.

Art. 14

Wijzigingen aan de bepalingen van dit hoofdstuk van deze wet kunnen enkel worden doorgevoerd na eerst het advies van de Hoge Raad voor preventie en bescherming op het werk te hebben ingewonnen.

Art. 15

Met de straffen bedoeld in hoofdstuk 11 van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk, wordt gestraft hij die de bepalingen van dit hoofdstuk van deze wet of zijn uitvoeringsbesluiten overtreedt.

HOOFDSTUK 5

Opheffingsbepalingen

Art. 15

Opgeheven worden:

1° artikel 35, 10°, van het koninklijk besluit van 15 september 1976 houdende reglement op de politie van personenvervoer per tram, pre-metro, metro, autobus en autocar;

2° de artikelen 7, § 3, en artikel 13, 3°, van de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de verbruikers op het stuk van voedingsmiddelen en andere producten;

§ 2. Le fumoir, qui est exclusivement destiné aux fumeurs, est efficacement ventilé et est muni d'un système d'extraction de la fumée qui élimine suffisamment la fumée. Le Roi fixe les conditions supplémentaires auxquelles doit répondre le fumoir.

§ 3. Le règlement d'accès à ce fumoir pendant les heures de travail est fixé après avis préalable du Conseil supérieur pour la prévention et la protection au travail.

Ce règlement ne peut pas causer d'inégalité de traitement entre les travailleurs.

Art. 13

L'employeur et le travailleur sont, chacun en ce qui le concerne, responsables du respect des dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution.

Art. 14

Les dispositions du présent chapitre ne peuvent être modifiées qu'après obtention de l'avis du Conseil supérieur pour la prévention et la protection au travail.

Art. 15

Est puni des peines visées au chapitre 11 de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail, celui qui enfreint les dispositions du présent chapitre de la présente loi ou de ses arrêtés d'exécution.

CHAPITRE 5

Dispositions abrogatoires

Art. 15

Sont abrogés:

1° l'article 35, 10°, de l'arrêté royal du 15 septembre 1976 portant règlement sur la police des transports de personnes par tram, pré-métro, métro, autobus et autocar;

2° les articles 7, § 3, et 13, 3°, de la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits;

3° het koninklijk besluit van 19 januari 2005 betreffende de bescherming van de werknemers tegen tabaksrook;

4° het koninklijk besluit van 13 december 2005 tot het verbieden van het roken in openbare plaatsen.

5° het ministerieel besluit tot vaststelling van de voorwaarden waaraan de installatie van een rookafzuigstelsel of een verluchtingssysteem moet voldoen in openbare plaatsen;

6° het ministerieel besluit tot vaststelling van het rookverbodsteken voor openbare plaatsen;

Art. 16

Deze wet treedt in werking op een door de Koning te bepalen datum, en uiterlijk op 1 juli 2010.».

VERANTWOORDING

In advies Nr. 44.773/1 stelt de Raad van State zich vragen bij de werkwijze van het oorspronkelijk ingediende wetsvoorstel, daar sommige bepalingen in het wetsvoorstel louter van toepassing zijn in een arbeidsrechtelijke context, terwijl het instellen van een algemeen rookverbod in openbare plaatsen een algemene draagwijdte heeft die de arbeidsrechtelijke context overstijgt.

De indienster wil met dit amendement tegemoet komen aan deze opmerkingen. Het amendement past het wetsvoorstel in die mate aan dat het een algemeen rookverbod invoert in alle publieke ruimtes, maar dan met specifieke regels voor enerzijds horecazaken en anderzijds de werkplek.

Sarah SMEYERS (N-VA)

3° l'arrêté royal du 19 janvier 2005 relatif à la protection des travailleurs contre la fumée de tabac;

4° l'arrêté royal du 13 décembre 2005 portant interdiction de fumer dans les lieux publics;

5° l'arrêté ministériel fixant les conditions d'installation d'un système d'extraction des fumées de tabac ou d'aération dans les lieux accessibles au public;

6° l'arrêté ministériel fixant le signal d'interdiction de fumer dans les lieux publics.

Art. 16

La présente loi entre en vigueur à une date à fixer par le Roi, et au plus tard, le 1^{er} janvier 2010.».

JUSTIFICATION

Dans son avis n° 44.773/1, le Conseil d'État s'interroge sur la méthode suivie dans la proposition de loi initiale, étant donné que certaines dispositions de la proposition s'appliquent uniquement au regard du droit du travail, tandis que l'instauration d'une interdiction générale de fumer dans les lieux publics a une portée générale dépassant le contexte du droit du travail.

Le présent amendement vise à répondre à ces observations en adaptant la proposition de loi de telle sorte qu'elle instaure une interdiction générale de fumer dans tous les lieux publics, tout en prévoyant des règles spécifiques pour les établissements horeca, d'une part, et les lieux de travail, d'autre part.